

## Noticia cu a drenta di sorpresa



**Benny  
 Nisbet a  
 fayece  
 diasabra  
 anochi**

**El'a bataya contra cancer**

**Albertico Ismael Valdez  
 Te awe Azv no a duna  
 contesta, lo cuminza  
 un demanda contra  
 AZV y un colleccion  
 di placa pa biaha pa  
 Colombia**



**Pueblo di Aruba lo keda  
 recorda Hildward pa su gran  
 aporte na musica y cultura di  
 nos Pais Aruba**



**Accidente entre 4  
 auto na Savaneta,  
 tres persona herida  
 y un deteni**





# GANANA

5.000 FLORIN CU

**CORTA E CUPON AKI, TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO NA SANTA CRUZ 110.**  
**POR CUMINSA TIRA COUPON TE DIA 30 DI DICEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI**

**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_

**ABONADO** Si  No

COUPON

**GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA**  
**5 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS**  
**31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS**

## In Memorium Skirbi pa Nel Oduber....

# Amigo Ben, sosega na paz, danki pa tur cos y e amistad



Cu hopi dolor na mi curazon diasabra anochi, mi a ricibi e tristo noticia cu nos amigo politico Benny Nisbet a bay laga nos pa un otro bida. Nos a subi lista politico den e mesun aña na 1975 y el'a bira e politico mas hoben cu a drenta Eilandsraad di Aruba cu 25 anja y ami a bira diputado mas hoben cu 28 aña. Promer cu Status Aparte 1985 semper nos a bataya fuerte den Eilandsraad y nos a bay conferencia di Mesa Rondo na 1983 na La Haya Hulanda. E tabata hiba un politica di ta un persona cu ta studia

su materia hopi bon y ta documenta su mes. Su discusion tabata bay cu argumento nan serio. Nos tabata bataya masha fuerte cu argumento ora mester, pero nunca tabata bira personal.

Semper mi tabata frege cu e tabata lesa buki bieu y cu el'a lubida cu cos a cambia! Nunca el'a atacami ni mi famia personalmente.

Semper e tabata tin hopi respet y aprecio pa mi y te ultimo aki nos a topa na inicio di aña na Tele Aruba pa discuti

“gemeente” y den un programa cu Morgan y Stanley na radio. Nos a keda discuti hopi despues di e programa ya cu nos no sa topa con kier.

Ben mi no ta lubida locual bo a pidimi pa yuda percira pa nunca nos bira un gemeente! Na 1989 pa falta di 23 voto MEP no a gana eleccion su so y nos a forma un gobierno un coalicion cu PPA y ADN cu a bay casi dos periodo hunto. Nos a logra cosnan grandi, manera re-apertura di e refineria, saca fecha di independencia for di den Statuut di independencia di 1996, esaki a sosode 13 juli 1990 y e refineria 19 oktober 1989.

Pa e empleado nan publico nos a haci tur arbeiders, werksters y serveesters ambtenaar ya e ora nan por bira vast, por bira miembro di e fondo di pensioen y bay ambtenaren rechter etc. Nos tambe a debilbe nan locual nan a entrega na 1985 como solaridad di 7 3/4- 8.5 o/o tempo cu e refineria a sera.

Nos a bolbe bay na e salario cu nan tabatatin promer! Nos a percira pa Hyatt por a termina cu ayudo di gobierno e hotel, construi e edificio di Setar nobo etc. y nos a enfrenta e desaster di e garantia nan di e tres hotelnan fracasa cu “



SACE”.

Benedict Montgomery Nisbett, manera ora nos discuti cu bo mi ta yama bo y abo ta titula mi : Nelson Orlando Oduber.

Ruman nos a traha masha aña hunto den politica tanto den oposicion y den dos gabinete bo a yuda sirbi bo pais y interes general di nos pais Aruba .

Ruman danki pa a sirbi bo pais cu ta Aruba cu tanto dedicacion y fervor. Bo tabata un berdadero

sirbidor di pueblo y un homber balente cu nunca a sconde bo opinion. Manera bo dicho di semper tabata “Nel no laga ningun hende bisti nos un carpuz”.

Cu Nos Creador duna bo un bon lugar di sosiego den su Reino Celestial. Na bo senjora, ruman ,bo famia y bo partido PPA, su directiva y tur su votadornan ricibi di mi y mi famia mi mas sincero condolencia. Ben amigo sosega na paz. Danki pa tur cos y e amistad.



# Noticia cu a drenta di sorpresa Benny Nisbet a fayece diasabra anochi

## El'a bataya contra cancer

Diasabra anochi e noticia a drenta cu Sr. Benny Nisbet a fayece. Segun SOLO por bin compronde, el'a perde e bataya contra cancer.

E noticia tabata uno di sorpresa y hopi di esnan den mundo di politica mester a para keto un rato pa absorba e noticia. Benny Nisbet nunca a duna un signal o laga indica cu e ta malo. Te cu ultimo por a siguiel'e riba red social y den medionan, unda e tabata haci loke mas e gusta, esta politica.

Cu su comentarionan skerpi, e tabata haci loke ta su rol di oposicion pafor di parlamento. Su ultimo mensahe riba red social tabata dia 2 di December 2020,

unda el'a disculpa cu un programa via red social lo no continua e dia ey.

Ta den mes un momentonan ey notablemente su salud mester a empeora, y por a sinti un vacio den su huki di red social.

Un politico cu semper a haci poltica ne forma corecto, e por trece tur sorto di critica sin nunca bay personal. Benny tin un trayecto largo den partido PPA. Desde cu el'a ocupa e lidersago di e partido, destino a haci cu el'a keda te dia di awe, siendo e lider, di e partido.

El'a ocupa varios funcion politico. Na 1989 el'a forma Gobierno

cu Mep. El'a bisa e tempo ey cu e coalicion ey di Mep-Ppa-Adn lo bay 4 x 365 dia, cual a resulta asina tambe.

Benny durante su fucion di minister a logra haci hopi cosnan pa Aruba. Nos director Edmond Croes a bisa cu Benny semper tin su aprecio, sigur ora cu na 1993, den fucion di Minister di Telecomunicacion den Gabinete di Nel Oduber, a otorga un permiso pa radio emisora na Everaldo Croes dfm, cual awendia ta Top 95 fm.

Benny atraves di tempo a gana e titulo popular den pueblo: "E homber semper bon documenta". SOLO ta extende palabra di condolencia na su esposa y na henter su



famia. Nos sentido di Benny, cual a laga nos pesame cu e fayecimento sorpresa

## Ex Minister Rudy Croes...

# Benny, bo a bay laga nos mucho tempran



Via di su pagina di red social ex minister Rudy Croes a recorda e tempo cu e tabata Minister hunto cu Benny. Rudy a skirbi: Bo a bay laga nos MUCHO tempran, mi Bon amigo y colega Ministro Benny. E ta hopi doloroso pa su casa y TUR su famia y Ami sigur cu den nos tempo di Ministro, despues di cada Consejo di Ministro, nos tabata compartí ratonan agradabel. Mi ruman Benny, awor bo ta drumi DUSHI den brasan di SEÑOR





# Accidente entre 4 auto na Savaneta, tres persona herida y un deteni



Savaneta - Diabierna anochi pasa di 8'or polis a wordo notifica di un accidente serio altura di e ex warda di polis na Savaneta. Na yegada di polisnan nan a constata cu ta trata di 4 auto.

E accidente a wordo ocasiona door di un chauffeur bou influencia.

Tres persona a resulta herida, entre nan e chauffeur bou influencia pero debi cu e no a resulta seriamente herida e no a wordo hiba Hospitaal. Na e sitio polis a bay over na detene y tambe e vehiculo cu e tawata coriendo a wordo confisca.

Un persona so a bay

Hospitaal di e tresnan herida. Caminda a wordo cera y trafico tawata wordo desvia.

Na final transportwagen a yega pa hiba e cabayero cu a ocasiona e accidente warda di polis.



**Fundacion Facilidnan Deportivo ta anuncia cu:**

**Parke Jaburibari ta será: 24, 25, 26 y 31 December 2020. Tambe 1 y 2 Januari 2021.**

**3 Januari 2021 Parke Jaburibari ta habri bek segun orario normal.**

**Directiva, Staff y Personal di Fundacion Facilidnan Deportivo ta desea tur su usarionan y Aruba henter un Felis Pasco y un Año nobo yen di salud, dicha y prosperidad.**





**Minister Xiomara Maduro ta informa cu desde 1 di januari ta reduci impuesto riba material di contruccion di 12% pa 10%**

## **Esaki ta un incentiva pa reactiva economia di Aruba**



Na november Minister Maduro a anuncia e pakete di Alivio Fiscal 2 cu ta contene 11 incentiva pa reactiva economia di Pais Aruba. Hunto cu e pakete aki a keda dos incentiva mas pendiente, esta reduccion di impuesto riba material di construccion y reduccion di impuesto riba salario y entrada pa cual mester a haci calculacionnan necesario.

Pa locual ta trata impuesto riba material di construccion, Minister Xiomara Maduro ta informa cu recientemente a firma e decreto gubernamental pa haci posibel cu desde 1 di januari 2021 e impuesto aki por conoce un reduccion di 12% pa 10%.

E decreto gubernamental awor ta canando su caminda legislativo y lo tin forza retroactivo te cu 1 di januari 2021. Rond mundo prijs di material di construccion ta subi y pesey e reduccion den impuesto riba material di instruccion ta bin na un bon momento. Minister Maduro ta spera cu e alivio aki sirbi como stimulo pa mas inversion den e mundo di construccion cu ta un motor pa reactiva economia di Aruba.



### **VACATURE MELDING**

**N.V. ELMAR IS MOMENTEEL OPZOEK NAAR KANTIDATEN VOOR DE POSITIE:**

## **INTERNAL AUDITOR**

### **PRIMAIRE TAKEN**

- Het opzetten en inbedden van de Internal Audit functie in de organisatie vanuit internationaal Internal Audit best practices.
- Stelt het jaarlijkse audit plan op en laat dit vastleggen door het Management c.q. Raad van Commissarissen.
- Het opstellen van praktische Internal Audit procedures en afspraken binnen de organisatie met het oog op het verzamelen van informatie en het afstemmen van de werkzaamheden.
- Het uitvoeren en/of zorgdragen voor de uitvoering van operationele, financiële, compliance en IT-audits en stelt hieromtrent rapportages samen en rapporteert deze aan het Management c.q. Raad van Commissarissen.
- Houdt toezicht op het doodwerkelijk nakomen van de afspraken en procedures en spreekt de verantwoordelijken aan.
- Draagt zorg voor een adequate vastlegging van de audit bevindingen en gesignaleerde (bedrijf)risico's en doet voorstellen ter verbetering van de administratieve organisatie en interne beheersing (AO/IB).
- Neemt initiatief tot onderzoek bij constatering van mogelijke fouten, administratieve tekortkomingen en/of vermoede onregelmatigheden en voert in overleg met Management c.q. Raad van Commissarissen onderzoeken uit.
- In deze functie beweeg je je in een dynamische omgeving waarin diverse verandertrojecten zich voordoen, waaronder het implementeren (en uitbreiden) van een nieuw internal risk- en control framework en het verder opzetten en uitbreiden van de Internal Audit functie.
- Neemt initiatieven om het controle bewustzijn te bevorderen binnen N.V. ELMAR.

### **FUNCTIE EISEN**

- WO/HBO richting Accountancy of Bedrijfseconomie met affiniteit voor technische- en ICT-aspecten.
- CIA-kwalificatie is een pre.
- Minimaal 5 jaar relevante ervaring, het liefst opgedaan in de controlepraktijk.
- Gedegen kennis van AO/IB, actuele controlestandaarden en ontwikkeling op het gebied van (Internal) Auditing, financiële verslaggeving en riskmanagement.
- Sterk analytisch, onderzoekend, kritisch en onafhankelijk karakter.
- Bewust van de politieke en bestuurlijke verhoudingen en Corporate Governance.
- Vermogen om zelfstandig en in teamverband te werken.
- Vermogen om op efficiënte wijze controlewerkzaamheden uit te voeren en bevindingen te rapporteren.
- Vaardigheid in het schrijven van plannen en rapporteren in de Nederlandse en Engelse taal.
- Goede communicatie- en sociale vaardigheden.
- Computervaardigheden, waaronder het beheer van MS Office applicaties.
- Georganiseerd en nette werkhouding met een hoge mate van accuratesse.
- Hoge mate van integriteit en confidentialiteit.

**Uw Sollicitatie:**

Indien u zich herkent in bovenstaand profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatie met bijgaand en recente CV te sturen tot uiterlijk 22 december, 2020 naar: Adviesbureau InTop NV t.a.v. Jeanine Solagnier. Email: [info@adviesbureauintop.net](mailto:info@adviesbureauintop.net)





# Tres persona herida despues di accidente cu UTV



Sabanilla Abou - Diabierna atardi ariba e caminda di tera di Sabanilla Abou pa Andicuri un accidente di UTV a sosode y tin hende herida.

Na e sitio tawata tin tres persona cu a resulta herida durante e accidente.

Polis di trafico tambe a presenta pa tuma dato.

Despues di busca algun rato polis a bin haya e sitio unda algun UTV lo a termina di tour y a accidenta.

Na e sitio Paramediconan a trata un di e tres personanan y e otro dosnan a bay Hospitaal pa mas tratamiento.



## #IluminaElMundo Termina el año con esperanza

Te invitamos a ser parte de nuestras acciones.

DÍA INTERNACIONAL DE  
**SERVICIO**



— **SÁBADO 12** —  
DE DICIEMBRE DE 2020

#IluminaElMundo con actos de servicio voluntarios y espontáneos desde donde quiera que te encuentres.

/iglesiajesucristo.caribe

CONCIERTO DE NAVIDAD  
**JESÚS**  
LA LUZ DEL MUNDO



DOMINGO 20 DE DICIEMBRE DE 2020  
7:00 PM.

caribe.laiglesiajesucristo.org

/iglesiajesucristo.caribe



## Albertico Ismael Valdez

# Te awe Azv no a duna contesta, lo cuminza un demanda contra AZV y un colleccion di placa pa biaha pa Colombia

## Valdez ta pacient di cancer y no ta hayando atencion medico

SOLO DI PUEBLO a ricibi e siguiente comunicado di Tico Valdez:

Por medio di e comunicado di prensa aki mi kier a notifica cu te cu e fecha di awe AZV no a por ni kier contestami ariba mi petishon haci pa tratamiento medico den exterior!.

Mi a wordo hospitalisa dia 20 di November 2020 y a keda interna den hospital pa complicashon nan cu a presenta pa cu mi salud te cu dia 10 di December 2020 na unda mi a wordo sometí pa haci diferente testnan a petishon di AZV y Anthony van Leuwenhoek Hospitaal en combinashon cu Internistanan di Horacio Oduber Hospital pa asina por tin un bista cla pa e hospitaal na Hulanda lo por tuma un decidhon of juda AZV ariba un decidhon pa cu mi salud! A haci un biospie di mi higra cual semper ami a pidi pe pero semper mi

a wordo bisa cu no ta factible y no por wordo haci na Aruba!

Ami a tuma contacto cu e hospitaal na Hulanda Anthony van Leuwenhoek cual unda mi a wordo comunica cu ningun petishon oficial ariba mi nomber pa lo por wordo sometí como pashent no ta conoci y ni ningun petishon oficial pa un Tweede Opinie tampoco via mi asegurado AZV, loke tin ta simplemente un tipo di medische consult of vraag di un caso y kiko lo por wordo haci den un caso asina!. Dus AZV ta keda pasa pa un mentiroso y ta keda hunga cu mi salud y awor diripiente mi ta wordo. confronta via di hospitaal di Aruba promer cu mi sali mi mester meld bek pa cualquier cos na PoliOncologie y mi tin cita cu nan pa 21 di January 2021, dus tur shoe via nan PR juffrouw Tjon ta ilustra e mentalidad di no tin transparencia sino mas laga nos sigui castiga



Valdez te ora e muri!

En todo caso mi a avisa e famoso hunta di mediconan di awa dushi esta R. Schouten, G. Croes, Angela y Geermany algun mas cu ta sinta hunga cu bida di pashent hunto cu e mediconan di Oncologia y tambe e tan famoso especialista cirugano Oncologo Daryanani cu

ta prefera di ta cirugano pero no kier mete cu oncologia pero si ta mete den decidhonnan encontra bienestar di pashent!

Desde awe mi ta duna AZV 2X24 pa mi hanja por escrito un contesta ariba mi petishon y desde Juni 2020 mi ta pone AZV responsabel pa mi vida y ta bai demanda

AZV pa incumpliminto di mi demanda por medio di un "dwangsom" di Afl. 25.000 desde Juni 2020 conforme palabra den un conferencia telefonico cu full hunta medico di AZV cual por cierto ta graba!

Desde awe mi ta cuminsa mi campaña pa cuminsa colecta fondonan pami por busca mi salud na Bucaramanga Colombia.

## Resumen di casonan di covid-19 na Aruba pa awe

# 20 recupera / 8 nobo

Segun resumen di ayera, 20 persona a recupera, a registra un total di 8 caso nobo di Covid-19, di cual 1 ta no-residente, cantidad total di testnan ehecuta ayera ta 634 'positivity rate' local riba dia di ayera ta 9%).

Activo tin awe 159 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 47.

Hospital ta informa cu tin un total di.. persona interna di cual. ta den Cuido Intensivo y.. isola riba piso general.

| ULTIMO INFORMACION                                      |       |           |              |
|---|-------|-----------|--------------|
| Casonan di Corona Virus na Aruba pa 20 di December 2020 |       |           |              |
| 20/12/2020  | TOTAL | RESIDENTE | NO-RESIDENTE |
| Casonan Nobo  | 8     | 7         | 1            |
| Activo  | 159   | 137       | 22           |
| Recupera  | 4957  | 4822      | 135          |
| Positivo  | 5163  | 5006      | 157          |
| Negativo  | 54270 | -         | -            |
| Getest  | 59433 | -         | -            |
| Getest na Airport                                       | 33784 | -         | -            |
| Morto   | 47    | 47        | 0            |



**Den un ambiente cu hopi alegria,nerviosismo,na final cansancio,pero satisfecho cu e resultado.**

## **Ta palabranan di Esmeralda Tromp “Tanchi Esmé “ productor y presentador di e programa Ambient’fin di aña clausurando e programa cu Top Infantil di Pasco 2020**



Tabata dianan di super hopi trabou pa jega na e resultando final pa presenta e Top infantile di Pasco.

Mi no por a imagina asina tanto alegria cu tabata tin den hogarnan aki na Aruba,den exterior y e atardi a caba di mustra e berdadero celebracion.

Autonan decora cu blasnan slingers,banner,bahando den tur direction pa instalanan mes riba e ruta dilanti mi home studio.

Tabata manera ruta di carnaval tur blokia y caya super druk.

Sigur mi mester gradici y felicita mayor y famianan cu a trese e ambiente aki.

Pabien na tur nos cantantenan,areglista y compositor y studionan di grabacion,pero tambe esnan cu nan creatividad a filma videonan. Danki na tur nos comerciantenan pa kere den e programa aki.

Na The art of engraving pa e trofeonan,Dani Cruz cu a regala e ganadornan un filmacion cu Aerial Eyez,Cliffix,Setar Aruba,Ignite Media,Alhambra

Casino,Windows of Aruba,Blizz Gifts,Tao Toys,Ger Gifts,Sherry Berry,Sleep Comfort,Shaba Pastry,Ruiz Take Away sr Oslin Ruiz,Kerekentenchi cu a obsekia un brunch di Ricardos, Diamond Dancer's.

Un danki special na Giselle department Store,Interpan NV,Aron Premier Cleaning,Blizz Gifts,Universal Technologies Aruba,AC Delco,Sleep Confort,Pencro Tele Shop Pa kere den Ambient'i fin di aña 2020.

Na mi crew:Francis Jacobs cu tabata encarga cu transmicion y produccion,Tio George cu a graba voicenan y tabata esun encarga pa e parti pafor di mi transmicion,Shazia,Sophie y Evanee pa mi videonan.

Sergio 'd Abrue Ribeiro pa mi snew pop pafor y fireworks.

Na Edmond Croes nos Director,masha danki pa e gran cariño y pa permitimi presenta un biaha mas otro gran temporada.

Na mi famia pa e pasenshi di semper,na tur nos oyentenan atraves di Top FM,Canal 22 y facebookers,boso ta e apoyo mas



grandi pa nos artistanan y na mi persona.

Na final pero esun principal ta nos bon Dios pa guiarni y dunami forsa pa ehecuta un programa

mas.

Felis Pasco y un prospero aña nobo,laga nos keda cu fe cu 2021 ta un mihor aña pa nos tur,ai nobe.



# El Secreto de Los Médicos

Dr. Nestor Benitez Bethancourt  
Medico Internista

## Has tenido alguna vez una infección urinaria ?

Saludos de antemano, mis queridos lectores. Una infección de las vías urinarias es una infección que se produce en cualquier parte del aparato urinario: los riñones, los uréteres, la vejiga y la uretra. La mayoría de las infecciones ocurren en las vías urinarias inferiores (la vejiga y la uretra). Las mujeres son más propensas a contraer una infección urinaria que los hombres. La infección que se limita a la vejiga puede ser dolorosa y molesta. Sin embargo, puedes tener consecuencias graves si la infección urinaria se extiende a los riñones.



Por lo general, nosotros los médicos tratamos las infecciones de las vías urinarias con antibióticos, de acuerdo al sexo, a la edad, y si ha tenido infecciones urinarias previas o no. Las infecciones de las vías urinarias no siempre causan signos y síntomas, pero cuando lo hacen, estos pueden comprender necesidad imperiosa y constante de orinar, ardor al orinar, orinar frecuentemente en pequeñas cantidades, orinas de aspecto turbio, orinas de color rojo (un signo de sangre en la orina), orinas con olor fuerte y dolor pélvico en las mujeres.

Si tienes ardor para orinar debes realizarte un análisis de orina que es la recolección de 40-50 ml de orina en un pequeño recipiente plástico, normalmente solicitamos que se use la primera orina de la mañana, excluyendo el primer chorro para limpiar la uretra. Luego del examen de orina se debería realizar un urocultivo que nos revela que bacteria esta causando la infección y que antibiotico indicarle al paciente. En los casos mas complicados, la ecografía suele identificar un riñón de aspecto normal y la presencia de cálculos.

Por su localización anatómica, nos encontraremos con infecciones del tracto urinario bajo: uretritis, cistitis, prostatitis e Infecciones del tracto urinario alto: pielonefritis, absceso intrarrenal y absceso perinéfrico. Aca algunas sugerencias para evitar infecciones urinarias: limpiarse los genitales de adelante para atrás luego de ir al baño en las mujeres, beber mucha agua y vaciar completamente la vejiga al orinar, orinar inmediatamente después de tener sexo y comer arándanos rojos.

Mi recomendación es no automedicarse ya que eso crea resistencia bacteriana y nos limita con las opciones de tratamiento medico. Si sufres de infecciones urinarias recurrentes lo ideal es estudiar cada caso y ver de la causa de base para darle una solución definitiva, ya muchas veces esto se puede resolver

Les dejo mi correo para consultas medicas especializadas: nestormartin2000@yahoo.com Dr. Nestor Benitez Bethancourt (Internista )

# 95 cumpleaños di senora Iona Richardson Cannegieter



Diasabra 19 december 2020, Stadionweg 7, a hana un awacero di areglo di flor, flornan digital, llamada di telefon,Whatsapp/Facebook messages, voicenotes, oracion, comments, likes, regalo y asina tanto cos pa celebra e 95 cumpleaños di senora Iona Richardson Cannegieter.

Mama, ruman, wela, bisawela, suegra, tanta, prima, madrina, amiga, conocer, bisina y tur cu conoce Iona di un forma of otro. Vuida di Bruno Richardson (Bruno's Tour), miembro di The Methodist Church of Aruba y Life Time Member di Woman's Club of Aruba.

Esnan cu conoce Iona, mihor conoci como Grandma, Chimp & Auntie lo hane semper na su cas ta bezig cu algo, sea ordenano su cas, sinta riba su porch of cushina lesando su corant cu su coffee, den su camber ta wak television keeping track di tur noticia local/international y TBN, den cushina ta preparano algo manera bolo, pan, su special pumpin soup, coconut drop cookies, rice & peas y mucho mas.

Y esey no ta tur pasobra Iona ta enjoy lesa boeki tur dia, ta pelukera, cosedo di pana y sin lubida su hospitalidad pa hospeda of hasi un fiesta serca dje. Un gran babysitter pa su nieto(a)nan sin lubida su bisanietonan. Mundo a bira moderno cu tecnologia y Iona no a keda atras! Usando Whatsapp, Facebook, Instagram, Youtube, Email y Internet e ta enjoy ta up to date y den contact cu tur hende. Un gran dama cu un memoria impresionante y espectacular cu por conta asina tanto cos!

Un dia hopi bendiciona y special pa Iona cu a enjoy su 95 año hunto cu su bisanietonan. Masha danki na un y tur cu a hasi e dia aki asina bunita!



Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

## PROME MINISTER A PARTICIPA NA E CUMBRE VIRTUAL, ENERGY SUMMIT III

“Gobierno ta buscando un maneho balansa unda ta pone e ser humano central”



Diabierna Prome Minister Evelyn Wever-Croes a participa na e cumbre virtual, Energy Summit III. E cumbre aki ta e ultimo stap den preparacion di e maneho nacional di Energia, nos National Energy Policy, pa despues por formalisa esaki den Consejo di Minister.

Gobierno di Aruba, desde cu e sinta, a cuminsa recalibra su maneho di energia. Gobierno ta desea di haci esaki den forma transparente y den cooperacion cu e “stakeholders” di mas importante. E proceso aki a cana e ultimo dos aña

den diferente plataforma y cumbre:

o A presenta nos plannan di energia na IMF na 2019.

o Tabata tin un comision di energia pa nos Plan Strategico Nacional (NSP) na 2019;

o Tabata tin dos cumbre di energia na 2019 (Energy Summit I & II na unda a delinea e puntonan principal di e maneho);

o Tabata tin un comision di siguridad di energia e aña aki pa e Masterplan “Relocation of our Sails”;

o Y tabata tin un “National Energy Policy Review” di september pa november di e aña

aki unda a ricibi comentarionan balioso riba e nota di maneho.

Den e cumbre di diabierna, a afirma e metanan energetico (“energy goals”) cu a stipula den e maneho nacional di Energia.

E direcion cu Gobierno ta duna pa e “energy policy” ta cu ta buscando un maneho balansa. Un maneho unda ta pone e ser humano central, unda ta aporta na nos economia y unda ta aporta na medio ambiente y mitigacion di cambio di clima.

Den esaki pa Gobierno, un di e punto di mas

importante ta cu e metanan energetico mester ta realistico y responsabel. Esaki tin di haber cu e sector di energia ta asina importante. E ta un sector cu no por hunga cu ne. Energia, y e awa cu e sector ta produci, ta nesesidanan basico. E sector di energia tambe ta un sector vital, un infraestructura critico, cu ta afecta e funcionamiento di nos economia y nos sociedad. Pesei Gobierno kier pa e maneho pa e sector aki ta uno responsabel.

Esaki no kiermeen cu no tin ambicion. No, e metanan energetico cu nos ta propone awe ta aliña Aruba cu e metanan internacional pa combati cambio climatologico y cu e Acuerdo di Paris. Pa cumpli cu esaki lo tin cu baha e emisionan cu 45% prome cu 2030 y, pa esey, yega na un nivel di 50% energia renobabel prome cu 2030. Pa esaki ta trahando riba e terenonan necesario den cuadro di ROP y ROPV.

No obstante, semper por studia si un ambicion mas halto ta factibel. Esaki kiermeen cu despues cu a aproba e maneho

nacional di energia lo tin mas estudio pa determina si por hisa ambicion. Si esaki resulta factibel den un forma responsabel, lo nos ahusta nos metanan energetico na nivel di Gobierno tambe.

Den e cumbre, Prome Minister na final a dedica un palabra na nos refineria.

“E refineria aki ta masha importante pa nos economia. Hopi hende ta puntra con un refineria ta pas den un vision di energia limpi. Locual nos ta buscando awor ta pa tin un re-apertura di e refineria unda cu e impacto ambiental ta wordo minimalisa. Pues, pa e refineria wordo opera cu fuel mas limpi manera LNG of energia renobabel. Asina nos ta aspira pa tin desaroyo economico den harmonia cu medio ambiente”.

Prome Minister a gradici tur participante pa tur contribucion, di un forma of otro, cu nan a duna na e proceso aki y haci posibel pa Gobierno por tuma e pasonan necesario pa formalisa e maneho nacional di Energia den Consejo di Minister.





# Parlamentario Endy Croes: Quanten LLC por hasi Refineria un realidad Renoba, opera 235 mil bari pa dia, upgrade pa 350 mil bari inversion di 3.5 Biyon US dollar

Parlamentario Endy Croes a sinti cu AVP, Mike de Meza y Marlon Sneek na un manera desespera ta ataca Refeneria ( doñonan di Quanten LLC). Marlon Sneek ta considera den mesun rosea cu Gobierno mester a sigui deal cu CITGO. Pues AVP kier a sigui deal cu e corruptonan cu a cay sera. Marlon Sneek y Mike de Meza aparentemente a bira dos experto den mundo di Refeneria y kier cuestiona tur cos cu tin di haber cu Quanten LLC. Pero pa nos no keda riba e parti negativo laga nos splika e parti ken ta Quanten LLC.

## Quanten LLC Consortium:

Quanten LLC Consortium a sa di arma un serie di companianan multi nacional “ best -in-class” cu expertisionan riba diferente area kendenan ta forma parti di e Consorsio. Top Team sostenepa institucionnan academico kla pa financia, renoba, upgrade y opera e Refineria. Ademas e Consul di USA

pa asuntonan economico Christian Olson a declara publicamente cu e companianan Quanten LLC y Eagle LNG ambos ta cay bou e terminologia “advocacy” cual ta duna mas forsa aun na e companianan Americanonan aki. Pues Gobierno Americano a screen nan y ta sostene nan y nan ta bon pa lokual nan ta bisa esta pa 3.5 Biyon US dollar y e otro Eagle LNG ta ok pa e inversion di 185 miyon US dollar.

## K B R - McDermott International- Chem Energy-CISCO:

Subcontractorsnan den e posibel proyecto aki ta entretro KBR. KBR ta un US EPC company. Esaki ta para pa Engineer Procurement and Construction. KBR ta un proveedor mundial enfoka riba solucionnan detaya y completo den area di energia y chemicalia. KBR alaves tin hopi experiencia como desaroyador



di tecnologia den combinacion cu hasi estudionan debido y completo y tin e capacidad y capabilidad pa entrega proyectonan. KBR a prueba nan mes den esaki na tur ocasion. KBR tin riba su trackrecords diseñonan moderno y/of construccion di mas di 60 Refinerianan limpi ( berde) y a traha tambe mas di 1000 Unit nobo pa rafinacion di petroleo di tur size rond mundo. Pues KBR ta un lider mundial den e mundo di Refineria. Den un otro version lo amplia mas riba otro partnersnan den e proyecto aki.

## / Proyeccion Inicial di 3.5 Biyon Dollar: US

Inversion inicial ta presupuesta na 3.5 Biyon US Dollar. Esaki ta reparti como lo siguiente. 1.5 Biyon US Dollar na renobacion di e plantanan existente di esnan cu lo bay wordo usa. 1.4 Biyon US Dollar na Unitsnan completamente nobo cu lo wordo traha, manera por ehempel un Sulfur Plant y diferente otro mas. 600 miyon florin lo wordo destina den e tankfarm, Terminal,

Utilities pa nombra algun. Actualmente despues cu a firma e LOI, lo continua e proceso pa termina e due diligence unda lo bay ta mucho mas kla y specifico kiko tur lo drecha y kiko tur lo traha nobo. Parlamentario Endy Croes ta pidi hasta oposicion pa laga nos no ta negativo y brinda e proceso un oportunidad di cana su caminda. Ohala cu den 90 dia ora ta asina leew Quanten LLC por anucia hunto cu gobierno cu nan a logra yega na un contracto. Esaki ta e anhelo di e pueblo y esaki lo crea cupo di trabou y lo genera entrada pa gobierno.

Top 95

CANAL 22

TUR DIAMARS Y DIAHUEBS 8:00 P.M.

E Strea di Fin di Aña



# Auto a kima completamente na Savaneta



Savaneta - Diasabra mey anochi birando diadomingo informacion a drenta cu tin un auto na candela, altura di MFA na Savaneta.

Mesora polis y brandweer a sali pa e sitio.

Na yegada polis a topa cu e chauffeur cu ta un dama. E lo a splica cu durante

cu e tawata stuur e la ripara cu candela tawata sali for di e motor, y esaki a pone para e auto y sali for di dje.

Na yegada di Brandweer bomberonan a drenta den accion pa paga e candela, e auto a kima completamente. Polis na e sitio a pidi pa un ambulance pa controla e dama.



## Oficina di Koningin Wilhelmina Fonds ta habri bek 11 di januari 2020

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta informa cu en coneccion cu vakantie nos oficina lo ta sera di diabierna 18 di december 2020 te dialuna 11 di januari 2021. Dialuna dia 11 di januari nos lo ta habri bek segun nos orario di oficina cual ta 9.30am-12.30pm.

Pa casonan di emergencia por yama 5612284 y pa caso di cuida na cas pa pashent terminal por yama 5631435. Koningin Wilhelmina Fonds Aruba tambe ta cumpli cu e reglanan di DVG. Esaki ta ensera uzo di tapaboca, distanciamento social, solamente 1 acompañante pa persona y no ta permit mucha bou di 15 aña.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta desea comunidad en general un felis 2021 yen di dicha y salud.



Debi na Covid-19, Koningin Wilhelmina Fonds tin reglanan nobo pa haci afspraak

Mester haal afspraak pa yoga na KNF

Pa mas informacion semper

por bishita nos website [www.kwfaruba.com](http://www.kwfaruba.com) of nos facebook

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.



# Minister Xiomara Maduro na desvelo di Caya Hildward Croes: Pueblo di Aruba lo keda recorda Hildward pa su gran aporte na musica y cultura di nos Pais Aruba



– Minister Xiomara Maduro tabata presente na e ceremonia di desvelo di Caya Hildward Croes y den su discurso a expresa su gratitud cu un otro caya na Aruba por hiba nomber di un di nos baluartenan riba tereno musical. Sr. Hildward Croes den felis memoria ta un di nos musiconan cu mas a destaca den su trabou tanto na nivel nacional como na nivel internacional.

Hildward tabata un musico cu a obtene su Master Degree in Music y tabata nomina tres biaha pa e prestigioso premio Grammy Awards.

Hildward a traha cu bandanan grandi manera Wilfrido Vargas, Juan Luis Guerra y su 440, Chichi Peralta, Chicas del Can, Eddy Herrera pa menciona algun y a cosecha hopi admiracion internacional pa su talento di compone y produci musica cu toke inovativo. Asina mes Hilward a resalta pa su manera humilde y como musico multifacetico cu a laga su stempel atras den varios genero di musica. Na Aruba hunto cu su Dushi Band sigur a sa di laga su marca atras den musica di nos Carnaval y hunto cu Grupo di Betico a trece un ambiente unico



y special pa temporada di fin di aña. Hildward a hiba Aruba semper den su mente y curason y haci nos tur orguyoso ora ela gana e Latin Grammy Awards pa e album Animacion di Wilfrido Vargas na aña 1990.

Minister Xiomara Maduro den su discurso tabata tin palabra di gratitud tambe pa e famia di Hildward, specialmente su mayornan Aida y Maiky

cu a stimule y apoy'e pa sigui avansa den musica. Minister Maduro a dirigi su mes tambe na e yuinan di Hildward, Angelo, Natusha y Hillyann, expresando e alegria di por mira cu cada un a hereda e talento y creatividad di nan querido Tata Hildward pa cual nan por ta hopi orguyoso.

E mandatario a gradici tambe e directiva anterior di Stichting

Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC) cu a tuma e iniciativa pa haci e peticion na Straatnamen Commissie di Aruba pa nombra un caya na nomber di e gran musico Arubiano aki. Cu e nombramento di 'Caya Hildward Croes' Pueblo di Aruba ta gradici y recorda Hildward su legado pa musica en general y specialmente na cultura di nos Pais. Cu Dios por sigui duna Hildward paz eterno.



# Auto a bolter diadomingo mainta na Pavilla



Pavilla - Diadomingo mainta pasa di 8'or polisnan a bay cu urgencia ariba e caminda di Meiveld pa Pavilla pa un auto cu a bolter.

Na yegada polis a constata cu e accidente a pasa pariba e di crusada. No tawata tin hende herida.

E vehiculo tawata biniendo for di pariba y segun nos a compronde un cacho lo a crusa su dilanti, causando cu e la perde control completo ariba e vehiculo dal contra cura di cas y bolter.

Caminda a wordo cera ambos banda, debi cu e auto a keda memey di caminda. Takelwagen a presenta pa lanta e auto. Ariba caminda tur pertencia di e auto a keda gespart.

# Dama a perde control di su Toyota Yaris ariba Green Corridor



Green Corridor - Diadomingo mainta pa mas o menos 11'or polis di trafico a bay ariba e caminda di Green Corridor cu ta bay pa Oranjestad. Eynan un auto lo a bolter.

Na yegada di e unidadnan di trafico nan a bin topa cu un Toyota Yaris panort di caminda y cara pariba. Un dama tawata na stuur. E dama lo a perde control na momento cu e



tawata bayendo direccion Oranjestad y a ranca un borchu di trafico tambe.

Polis a notifica e team

cu ta handle cu Green Corridor y tambe por a mira un agente di BFTO (polis tecnico) cu a ser pidi na e sitio.



# PERING, PERRET-INGENIEROS DE CARACAS, PABIEN CU E DI 70 ANIVERSARIO.



Pering (Perret Ingenieros de Caracas), e empresa Venezolano maneha pa e rumannan Alberto y Irwin Perret-Gentil ta celebrando nan di 70 aniversario e aña aki, di cual nan tin 20 aña na Aruba. Pering a desaroya Oceania I y II, Blue Residences y Azure Residences na Palm Beach, y actualmente Harbour House den Oranjestad.

Como President Honorario y Tesorero di Aruba Nuevo Mundo Foundation, un organizacion cu a beneficia hopi di e contribucionnan cu e empresa Pering a haci na Aruba, mi ta uza e ocasion aki expresa nos aprecio pa tur loke nan a haci pa nos y pa Aruba

riba diferente tereno.

**Tereno Cultural:** Ademas di contribui personal y recursonan pa recauda fondo pa Aruba Nuevo Mundo Foundation, e rumannan Perret-Gentil a sostene Aruba Symphony Festival generosamente cu contribucion monetario y cu apartamento GRATIS, durante tur cinco Festival, pa hopi maestro y artista invita cu nan famia. Sin calcula balor monetario di e contribucionnan, mi por bisa cu si no tabata pa e sosten di e inversionistanan Venezolanonan, ni un Aruba Symphony Festival por a wordo teni.

**Tereno Economico:** Ningun hende por

duda cu e casi 500 condominionan cu Pering a construi a contribui grandemente na e crecemento di turismo na Aruba y asina yuda nos economia. E inversion cu Pering a haci aki ta core den miyones di dollar. Uzando contratistanan local pa tur e proyectonan, Pering a crea empleo pa centenares di Arubiano durante construccion di e propiedadnan y otro centenares pa opera y mantene nan. E proyecto Harbour House na Weststraat den curazon di Oranjestad, eventualmente lo resulta den restauracion di un parti di Oranjestad hopi importante pa turismo crucero y tambe lo yuda realiza un deseo di gobierno pa stimula mas actividad den center di stad. E piscadonan di Aruba tambe lo beneficia

grandemente di tur e renobacion, restauracion y adiconnan cu ta wordo haci den e area ey bou di supervision di Aruba Ports Authority.

Pa haci propaganda pa Aruba como destinacion turistico, e rumannan Perret a laga imprimi y a reparti gratuitamente "Aruba - Point to Point," e buki di e fotografo Venezolano renombra internacionalmente Federico Cabello.

**Tereno Social:** Hunto cu otro inversionistanan Venezolano na Aruba, e rumannan Perret a forma e grupo PANA (Pa Amor di Nos Aruba). E palabra 'pana' tambe ta wordo uza pa indica 'amigo' na Venezuela. PANA a muestra hopi amistad di Venezolanonan pa nos comunidad. PANA a patrosina e programa

Sinterklaas Riba Caya (reparticion di regalo pa muchanan di famia pover) y nan a regala materialnan di scol na Cayena Kleuterschool y e scol di San Nicolas. E aña aki, PANA a contribui generosamente na e Heroes Program pa sostene esnan na frente di e lucha contra e pandemia Covid-19. Aña pasa Pering a financia 100% di e gastonan di publicacion di un buki pa recauda fondo pa Koningin Wilhelmina Fonds como un contribucion na e fundacion cu ta yuda combati y preveni e malesa cruel.

Pabien Perret Ingenieros de Caracas, cu boso 70 aña. Pabien, Alberto y Irwin, y masha danki pa boso contribucionnan na nos Aruba stima. clydeharms@gmail.com



# PREMIER WEVER-CROES: HULANDA A APROBA E SOSTEN DI LIKIDES PA ARUBA PA E PROME KWARTAAL DI 2021



Diabierna 18 di december tabatin un reunion di Consejo di Minister di Reino den cual Aruba tabata riba agenda pa loke ta trata e sosten di likides cu Aruba a pidi pa januari - februari - maart 2021. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu a haci e peticion aki ya algun siman pasa, el a pasa CAFT y e siman aki hunto cu Secretario di Estado sr. Knops, a repasa tur e condicionnan cu Aruba mester a cumpli cu ne dia 15 di december.

Aruba ta bon na caminda cumpliendo cu tur e condicionnan y sr. Knops a duna di conoce cu e ta satisfecho cu e forma responsabel con Aruba a atende cu e tema. Sinembargo ainda no ta cla cu tur cos, pero e pasonan cu mester a wordo tuma, a wordo tuma.

E condicionnan di 15 di december por wordo reparti den algun grupo:

1. Enseñansa, e Minister encarga mester a presenta un plan di con e lo bin cu restructuracion of 'doorlichting'. Varios di nos propio hendenan a haci diferente estudio den pasado tocante con por cambia y mehora e sistema di enseñansa. Tur e estudionan aki ta wordo tuma na consideracion y e Minister a presenta con e lo haci tambe.

2. Financiero, Minister di Finanzas mester a presenta con ta bay haci algun estudio pa mira e consolides den nos sector financiero.

3. Husticia, con por yega na palabracion y protocol di cooperacion entre diferente autoridad hudicial. Pa por enfrenta criminalidad, ilegalidad y corrupcion na un forma mas efectivo. Cual tambe a cumpli cu ne.

Hulanda tabata kier pa Aruba muestra con Aruba ta bay

continua den aña 2021 cu e cortamento di salario cu a bin ta tumando luga e aña aki. Pa loke ta ambtenaar a muestra cu ya caba den e ley ta inclui cu e ta 'tot nadere orde'. Mescos cu pa Ministernan tambe e ta 'tot nadere orde'. A cambia e ley pa Parlamentarionan siman pasa y awo esey tambe ta 'tot nadere orde'. Pues e institucionan publico (di Gobierno), a cumpli cu tur cos. Pa loke ta e institucionan semi-publico, eseynan tambe a muestra Hulanda cu Gobierno a haci apelacion fuerte na cada un di e companianan, pa nan por fabor continua cu e entrega di salario pa e siguiente lunanan nos dilanti den 2021. Esaki ta un condicion di Hulanda, nos a splica easy den carta cu a manda na cada instituto semi publico, como muestra di solidaridad. E cortamento di salario awor ta un di e exigencianan di Hulanda y tur instituto estatal y semi publico a cumpli cu ne. A entrega e lista cual a wordo aproba. E peticion cu Gobierno di Aruba a haci pa depotisa e placa aki riba e fondo di FASE, no ta tur por a cumpli cu ne. Agun a pidi pa e placa keda den nan compania mes door cu e compania a haya menos entrada. Y aworaki pa 2021 a ripiti e mesun peticion na tur compania estatal y semi publico. Si e compania no por haci easy e lo mester bay den deliberacion cu Minister y mira con ta sali afo, Premier Wever - Croes a splica

Hulanda a keda satisfecho cu Aruba por a muestra cumplimento cu e condicionnan y pues nan a aproba e sosten di likides pa Aruba manera cu a pidie. Door cu CFT no a finalisa tur e analisisnan financiero (door cu presupuesto 2021 di Aruba no a wordo entrega ainda). A tuma e decision cu Aruba lo haya un 'voorschot'

riba e likiditeit steun' cu mester haya. E voorschot ta riba mitar di e periodo (6 siman) cual ta di 1 di januari pa 12 di februari. Y prome cu 12 di februari lo trata e cifranan definitivo pa e prome kwartaal y henter aña 2021. Cu esaki Aruba ta haya e orto parti di e placa y ta segura

cu por sigui paga debenan, gastonan, FASE, loonsubsidie y sosten financiero cu ta duna na empresanan mediano y chikito.

Pa conclui, Prome Minister a haci apelacion na tur esnan cu ta traha den sector publico pa sigui duna contribucion.

E fianza cu Aruba ta haya ta depende di bo aporte tambe. E situacion no ta facil pero tur hende mester hala faha mara, maske ta pa un tempo mas pa despues nos sali hunto for di e situacion di covid.

**RICIBI MAS CANAL DURANTE E TEMPORADA AKI Y SIN COSTO ADICIONAL**

- AWE
- CW11
- ESPN 2 Caribbean
- Food Network
- FOX Sports Racing
- HGTV
- Lifetime Real Women
- MavTV
- My 9
- SportsMax 1
- SportsMax 2

Pa cliente di Cable Digital cu no tin pakete completa. Promocion ta valido te cu 31 di december 2020.

**SETAR**  
setar.aw | Teleshops

# ERA NOBO AVB

bo kier ta parti di dje?

arubaanse voetbal bond - AVB    arubaansevoetbalbondaruba





# MENSAHE DI PASCO Y FIN DI AÑA DI PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES



por uza frecuentemente mientras nan ta cerca bo. Si un miembror di famia ta sinti malo, no ricibi bishita, ni bay bishita otro hende. Keda paden y yama dokter mesora. Esaki ta conta pa esun cu ta sinti malo, pero tambe pa demas miembro di famia especialmente den e dianan aki di fiesta.

Esakinan ta loke nos mester tene cuenta cu ne den e dianan nos dilanti. No ta cosnan agradabel, pero miho un ratro desagradabel cu hopi dia di dolor y sufrimento den hospital of cuidu intensivo.

Aruba ta un di e poco paisnan cu por permiti nos mes un poco celebracion, pasobra nos rumanan na Corsou of Hulanda no tin e mesun suerte ey. Nunca lubida cu e situa-

“Nos ta den e temporada mas bunita di aña, e temporada cu nos ta recorda nacemento di Hesus. Un temporada di famia y di regalo. E miho regalo cu mi ta desea pa bo den e temporada di Pasco ta Amor, Fe, Speransa y Alegria. Ohala cu amor, fe, speransa y alegria por compana nos den e dianan nos dilanti.

Nos ta finalizando un aña difencil, un aña den cual un virus a muestra con fragil tur cos ta, con vulnerable nos cada un ta, y con hopi nos tin mester di otro.

Si por tin of tabatin cualkier problema den famia of amistadnan, awor ta momento pa resolve esaki. E pandemia Covid-19 a muestra nos cu bida ta cortico, y cu den momentonan difencil nos mester di esnan cerca pa yuda nos.

Esnan cu a perde nan trabou of perde entrada, tin fe y speransa cu cosnan lo mehora den e aña nobo, cu mas oportunidad economico na caminda pa Aruba.

Esnan cu por a perde un ser keri, sa cu bo ser keri ta den un miho luga, y ohala cu bunita recuerdonan por pone un sonrisa riba bo cara den e dianan difencil aki. Celebra bida cu esnan cu ainda ta den bo bida.

E dianan di fiesta ta dianan cu nos ta custuma

di celebra na grandi cu famia. E aña aki nos no por haci esey. E aña aki nos mester tuma un pausa di e celebracion tradicional. Henter mundo mester adapta e celebracion aki.

Aruba no ta un excepcion. Danki na Dios cu e situacion na Aruba na e momento aki ta muestra di ta bou di control, pero nos no a sali di e peliger di un di tres ola ainda. E peliger tey ainda. Cada dia nos ta conoce casonan nobo, kiermen Covid tey.

Desde comienso di e pandemia mi a drenta bo hogar pa comparti informacion y pa pidi bo, urgi bo pa cuida bo mes y cuida bo famia. Awe mi ta para aki cu e mesun peticion. E dianan aki di fiesta, por fabor, sea extra cauteloso. Bo por ricibi bishita, pero no mes hopi cu bo ta custuma. Invita menos hende bin bo cas, acepta bishita di menos hende, abo mes no bay bishita mes hopi hende. Solamente esnan mas cerca di bo, esnan cu mester di bo compania. Si bo bay haci bishita of si bo ricibi bishita, tene e tapa boca bisti, y kite solamente na momentonan di come of bebe algo.

Por fabor, si bo haya bishita mes, laba man mas frecuente cu ta posible y pidi nan tambe haci'e. Of uza hand sanitizer. Pone un pa nan

cion cu nos ta aden awor, ta danki na tur e sacrificio y trabou duro cu nos cada un, abo tambe, a haci den ultimo lunanan. No ban benta tur esaki afo pa un simple descuido of un gana di parandia. Nos a sacrifica nos libertad, nos trabou, nos hobbynan, pa tene nos mes safe, y tene nos famia safe. Ta trabou hopi duro nos a haci ultimo lunanan. Ta esey a trece nos na e situacion cu nos ta awor, cu nos por pasa dianan di Pasco cu poco mas tranquilidad. Y nos a haci e sacrificianan aki pasobra nos ta stima nos mes, nos ta stima nos famia y nos ta stima Aruba.

Cu e dianan di pasco por yena bo curason cu paz y harmonia, y por yena bo hogar cu hopi alegria. Pasa un Bon Pasco.”

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# UN CAHA FUERTE HAYA DEN DAM DI ROOI AFO, A WORDO CONFISCA PA MAS INVESTIGACION



Rooi Afo: Diasabra den oranan di atardi un persona cu diariamento ta coy awa na dam di Rooi Afo, a bati alarma na momento cu na rand di e dam e la topa cu un cahha fuerte. Segun e persona pa algun dia pasa caba e la nota cu lo tin algo den e dam cu parce un cahha fuerte, pero e tabata poco leu den e dam y e persona no por a yega cerca. Diasabra den oranan di atardi e la nota

cu e cahha fuerte a yega mas cerca di canto y asina e homber a logra saca e cahha fuerte for di awa y a yama polis. Un patruya di playa a presenta na e sitio y enberdad nan a bin topa cu e cahha fuerte. Mesora a pidi pa presencia di departamento tecnico pa haci investigacion na e sitio y despues nan a dicidi di confisca e cahha fuerte aki pa sigui cu mas investiga-

cion, probablemente pa confirma si e ta precedente di ladronia y di cua caso di ladronia.

No ta prome biaha cu ta haya cahha fuerte den e dam aki, varios cahha fuerte a yega di wordo

benta den e dam y ora segura drenta y e dam secanan ta aparece.

## NOS SNACKS

**TIN DIADOMINGO DIA 20  
DECEMBER 2020**

**LO BAI TIN SU DUSHI PLATO DI  
PASCO CU LO TA**

**LASAGNA, AYAKITA, HAM DI PASCO,  
SALADA DI GALINJA Y UN DINNER ROLLS,  
PA SOLAMENTE DI AFL 15,00**



**PA PEDIDO YAMA  
585-2585**

**HASI BO PEDIDO  
TREMPAN**

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500





# HOMBER HOBEN LO A MENASA DI DAL UN PERSONA DI EDAD



Paradera - Diasabra atardi pa mas o menos 6:30 polis a bay un bar restaurant

situa na Paradera, unda cu un persona di edad lo a wordo maltrata.

Den algun minuut a presenta un patruya na e bar restaurant y pafo a papia cu un grupo di persona.


A resulta cu e cabayero di edad no a wordo maltrata, pero si un persona hoben a bisa cu lo e bay dal e.

Na yegada e persona hoben ya a bandona e sitio. Polis a tuma dato di e persona y e auto cu e la bay den dje.

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**

**DOWCO**

**TA HABRI NONSTOP**

**TE CU DEC. 24**

**8.30 TE 6.30**

**DIADOMINGO**

**20 DEC.**

**NOS TA HABRI DI**

**10.0R TE CU 2.0R**



# Aruba Health and Happiness Code conhuntamente cu DTP, DTI, DVG, ATA y KPA ta anuncia cu a otorga un total di 74 seyo di oro na taxistanan.



ORANJESTAD – Dia 11 y 17 di December, a haci dos accion, conhuntamente cu diferente autoridadnan, unda a controla nos taxistanan ariba diferente puntonan. Durante e dos accionnan aki un total di 98 taxi a wordo controla. Mayoria tawata tin nan documentonan como debe

ser. Tambe a controla ariba e protocol di higiena y con esaki ta bai den practica .

E accion tawata uno exitoso mirando e dedicacion di nos taxistanan pa tin tur cos na ordo pero tambe pa por mira e dedicacion y ehecucion di proto-

colnan pa asina por limita e transmission di e virus bou nan mes, nan famia y nos bishitantenan.

Taxistanan cu a ricibi un email informandonan cu nan a haya e seyo di oro lo por busca esaki dialuna

awor, dia 21 di december entre 10am- 4pm, na oficina di Aruba Tourism Authority (L.G. Smith Boulevard 8). E email aki por a bai den junkmail of spam, ta encurasha pa mira kinan. E siguiente oportunidad pa pasa busca e

seyo di oro lo ta dia 5 di januari entre 10am-4pm.

Un danki ta bai na tur taxista cu ta brindando nan servicio, pa continua di haci esaki teniendo cuenta cu e protocol di higiena.



## SKINA CRIYO CATERING Y DELIVERY SERVICE TA PRESENTA SU SERVICIO ESPECIAL PA PASCO Y AÑA NOBO

- \* HAM DI PASCO HORNA. ( mas o menos 4-5 kg ) ( jamon Horneado ) Afl. 60,00 - 75,00
- \* GALIÑA JENA HORNA ( 2000 gr ) ( pollo relleno horneado ) Afl. 40,00
- \* CALACUNA HORNA ( mas o menos 5 - 6kg ) ( pavo horneado ) Afl. 75,00 - 90,00
- \*\* CALACUNA JENA y Horna 5-6kg ( pavo relleno y horeando ) Afl. 90,00 - Afl. 110,00
- \* PIA DI PORCO HORNA ( mas o menos 4 - 5kg ) ( pernil horneado 4-5kg ) Afl. 75,00
- AJACA di GALIÑA of PORCO OF MIX Afl. 7,00 pa un ( 10 of mas Afl. 6.50 pa un )

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 23, 2020  
LO ENTREGA DIA 23 y 24 DECEMBER 4PM - 7PM  
25 DECEMBER - 10.00 AM - 4.00 PM

HACI BO PEDIDO PROMER CU DECEMBER 30, 2020  
LO ENTREGA DIA 30 Y 31 DECEMBER 4PM - 7PM

**Sra. Ana.Tel. 5948921.**

**TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA**

Abona na

**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# NUMBER SOLO DI LOTO 3 4

| Lotto Merdia<br>DECEMBER 19  | Lotto Anochi<br>DECEMBER 19 2020   | Lotto Merdia<br>DECEMBER 20  |
|--|--|--|
| <b>CATACHI</b><br>Sorteo # 3071<br><b>0565</b><br><b>2221</b><br><b>7260</b> | <b>CATACHI</b><br>Sorteo # 7219<br><b>1655</b><br><b>7922</b><br><b>8300</b> | <b>CATACHI</b><br>Sorteo # 3072<br><b>5051</b><br><b>0915</b><br><b>0328</b> |
| <b>BIG 4</b><br>Sorteo # 3071<br><b>0774</b>                                 | <b>BIG 4</b><br>Sorteo # 6263<br><b>6609</b>                                 | <b>BIG 4</b><br>Sorteo # 3072<br><b>4238</b>                                 |
| <b>DFF</b><br>Sorteo # 1127<br><b>7495</b>                                   | <b>DFF</b><br>Sorteo # 968<br><b>5351</b>                                    | <b>DFF</b><br>Sorteo # 1128<br><b>1880</b>                                   |
| <b>ZODIAC</b><br>Sorteo # 3071<br><b>3610</b><br><b>Libra</b>                | <b>ZODIAC</b><br>Sorteo # 5022<br><b>5497</b><br><b>Aries</b>                | <b>ZODIAC</b><br>Sorteo # 3072<br><b>2254</b><br><b>Capricorn</b>            |

Lotto Anochi  
DECEMBER 19 2020

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| <b>LOTTO 5</b>   | <b>03-14-15-30-31</b> |
| Sorteo # 2143    | Joker 2 Letter E      |
| 0 x Jackpot      | Proximo Jackpot       |
| 0 x Match 4+     | <b>420.000,-</b>      |
| 5 x Match 4      |                       |
| 156 x Afl. 12,00 |                       |

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| <b>LOTTO DIA</b> | <b>11-12-20-26-28</b> |
| Sorteo # 5275    | Proximo Jackpot       |
| 0 x Jackpot      | <b>52.000,-</b>       |
| 3 x Match 4      |                       |
| 108 x Afl 8,00   |                       |

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| <b>MINI MEGA</b> |                  |
| Sorteo # 1308    | Mega Ball 06     |
| 0 x Jackpot      | Proximo Jackpot  |
| 1 x match 4      | <b>290.000,-</b> |
| 3 x Afl. 500,00  |                  |
| 35 x Afl 50,00   |                  |
| 65 x Afl.15,00   |                  |

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| <b>CACHI CACHI</b> | <b>255412</b> |
|--------------------|---------------|

# SOLO SALUD

**NO SALI  
DI CAS SI NO  
TA UN ACTIVIDAD  
ESENCIAL**



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

**KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!**

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.



**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**  
**744-0444**  
**CAPT'E Y MAND'E**

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**10FT**

**20FT**

**30FT**

**PRIJS DI BAKI:**  
**€ 150-175-200-250**  
\*PRIJS TA DEPENDE DI MI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**



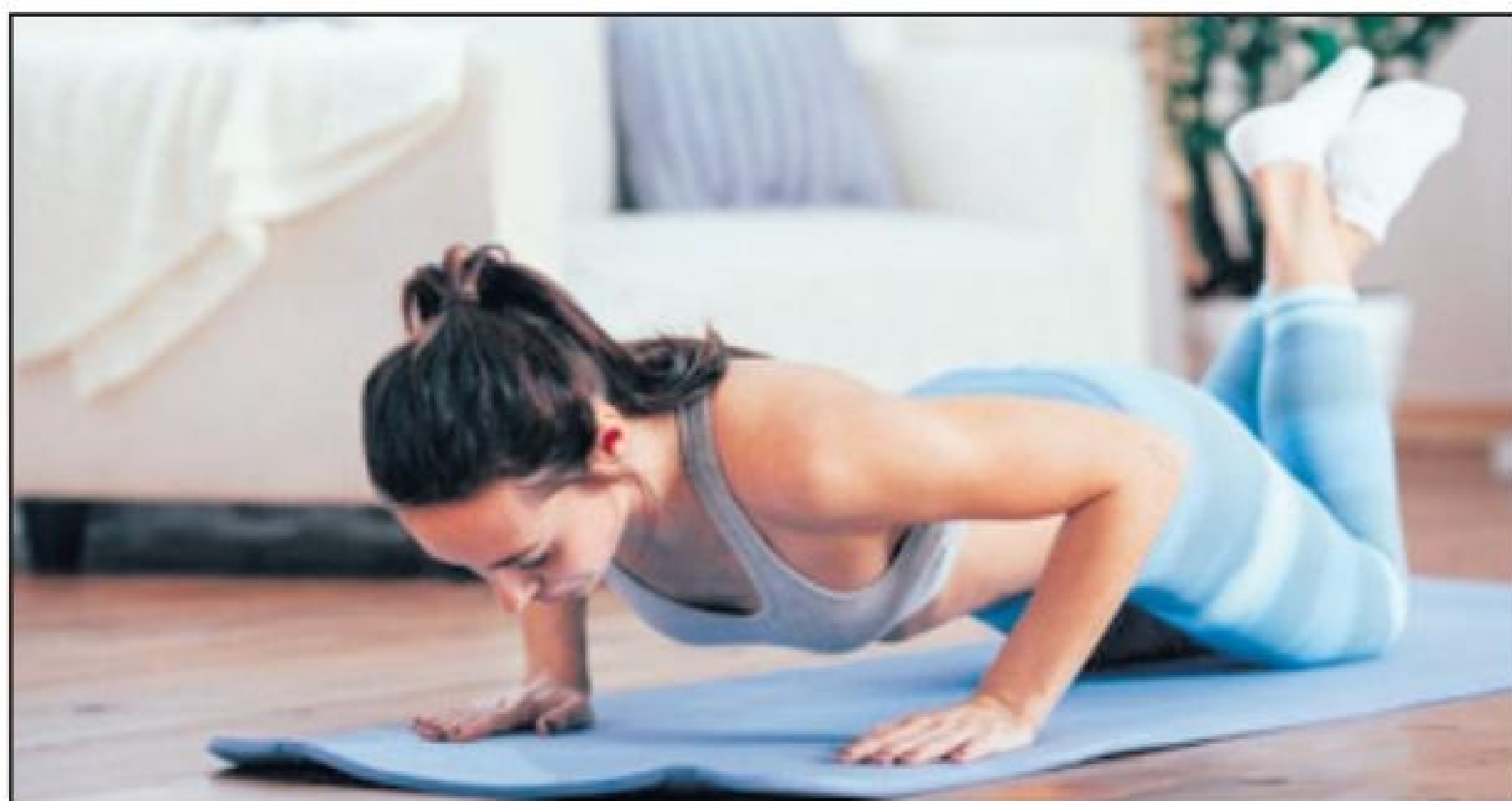


# Adelgasa sin haci dieet: 7 cambio cu ta yudabo

Tin varios strategia cu ta yuda adelgasa sin haci dieet. Si ta bon, alimentacion ta sigui desempeña un papel principal, no ta estrictamente necesario pa accede na un regimen specifico y hipocalorico pa obtene bon resultado. Es mas, e popular "dietanan milager" ta kedando atras, ya cu hopi a comproba cu a mediano y largo plaso nan no ta duna e miho resultadonan.

En cambio, haci algun modificacion den e alimentacion regular ta brinda efectonan satisfactorio y permanente. Ademá, ta garantiza un adecuado aporte di nutriente, loke ta contribui na mantene un optimo nivel di energia fisico y mental. Ainda bo no ta logra baha di peso? No laga bo mes hiba pa e dietanan peligroso. Na su luga, aplica e consehonan cu nos ta dunabo a continuacion.

7 cambio cu lo yudabo adelgasa sin haci dieet E miho manera di adelgasa sin haci dieet ta cambia e mentalidad cu respecto na alimentacion. Hopi ta compronde door di relaciona e termino "dieet" cu e plannan restrictivo cu ta priminti elimina kilonan den apenas algun dia of siman. No obstante, leu di produci beneficio, e modelonan aki di alimentacion ta perhudicial y ta derica e indeseado "yo-yo effect." Por lo tanto, tras di finalisa nan, e organismo ta sufri deficiencianan nutricional y ta recupera den poco tempo tur e peso perdi.



Asina ta, ta fundamental compronde cu un bon dieta ta loke ta aplica di forma permanente como parti di e estilo di bida. Den esaki ta inclui tur e gruponan di nutriente, controlando e cantidad di calorìa sin cay den extremo. Ki cambianan bo por aplica?

1. Come mas frecuente  
Un di e clavenan pa mantene e metabolismo activo a lo largo di dia, ta come entre cinco y seis cuminda. P'esey, na luga di disruta di tres plato abundante, lo miho ta dividi e porcionnan pa come cada 3 of 4 ora. Esaki ta mantene stabil e nivelnan di sucu y ta reduci e necesidad di come en exceso.
2. Desayuna tur dia  
Ta mal custumber di skip e desayuno pa "spaar" calorìa mester caba por completo. Pa adelgasa sin haci dieet ta fundamental tuma un desayuno completo y balansa tur dia. Hasta e mester contene un 25% di e total diario di calorìa. Percura pa evita

- bolonan industria y koffie y opta pa opcionnan sano manera:
- Avena y cerealnan integral
  - Yoghur natural
  - Fruta seco y simia
  - Blanco di webo (maximo un yema)
  - Fruta y berdura
  - Turkey Ham
  - Azeta di Oleifi

3. Aumenta e consumo di awa  
Awa ta e miho bebida pa plannan cual obhetivo ta yuda adelgasa. No solamente ta no ta opta nos calorìa, sino cu su asimilacion den e curpa ta stimula e eliminacion di toxina y ta mantene un bon funcionamiento hepatico y renal. Tambe ta prolonga e sensacion di saciedad y ta calma e deseo incontrolabel di come.
4. Evita consumo di sucu  
Aunke alimentonan cu sucu ta dushi y adictivo, ta primordial pa cuminsa na limita su consumo. Desgraciadamente, e substancia aki ta in cidi den e aparicion di desordennan metabólico manera diabetes y

- sobrepeso. Evita pa añadi den bo cuminda y identifika den productonan manera:
- Bolo
  - Cos dushi y mangel
  - Jam y dressing
  - Refresco y sodas
  - Cerealnan di desayuno
5. Consumi mas proteina  
Den tur plan di alimentacion saludabel pa adelgasa ta primordial añadi fuentenan di proteina di balor biológico halto. E macronutriente aki ta interveni den e funcionnan di metabolismo, ta yuda aumenta e masa muscular y ta regula e actividad di algun hormoon. Por obtene den alimentonan manera:
    - Pisca y seafood
    - Carninan magra (galiña y calacuna)
    - Bonchi
    - Fruta seco y simia
    - Webo
    - Awacati
    - Serrano Ham
    - Lechi y keshi
  6. Adopta un rutina di ehercicio  
E forma mas efectivo di adelgasa sin haci dieta ta

manteniendo un rutina di ehercicio regular. E custumber saludabel aki ta complementa e efectonan di e alimentacion balansa, impulsando e funcionnan di e metabolismo.

Di paso, e ta calma e ansiedad y ta promove bienestar general. Algun actividad recomenda ta:

- Cana lihe
- Bula cabuya
- Core bicicleta
- Bay gym
- Tuma les di baile
- Bay les di landamento
- Haci yoga of pilates

7. Cushina na cas  
Personanan cu tin custumber di bay come den restaurant, tin mas dificultad pa controla sobrepeso. Pesey e recoendacion final ta pa logra un peso sano ta dedica un parti di dia na cushina casero. Esaki ta permiti haci un miho combinacion di alimento y di paso, modera e calorìanan.

Resumiendo  
Un alimentacion balansa y completo ta e miho forma di adelgasa y mantene un peso sano. Aunke dietanan milager ta tentador, no ta duna bon resultado a largo plaso. Por lo tanto, lo miho ta pa haci cambianan chikito pa tin un miho nutricion cada dia. Di igual forma, ta primordial tene pasenshi y ta constante cu e esfuersonan aplica. Si ta bon, e strategianan aki ta combati sobrepeso, su efectonan ta varia den e funcion di e metabolismo y condicion di cada un.





## Conoce kico ta pasa cu bo curpa ora cu bo ta bebe refresco

Pa mas dushi cu e refresconan ta resulta, berdad ta cu no solamente e ta yuda yena bo curpa di sucu, ademá di esey, ta converti den vet y por ta cu e consecucionan di su consumo bay mas leu di loke bo ta imagina. Un articulo den e gaceta di Universidad Nacional Autonomo di Mexico (Unam), a papia riba refresco, publicando riba e enfermedadnan cu e hecho di consumi refresco di cola, ta causa. E catalogo ta bay for di anemia te na e temido Alzheimer. E receta original di e famoso bebida, tabata tin coca (mata Peruano) y cola (originario di Africa), di cual union a ricibi su iconico number.

Sin embargo, nan a wordo prohibi na Merca pa ta adictivo. Den e substitucion di e sabor, cu otro substancianan y un gran cantidad di sucu, a nace e refresco di cola cu awendia nos conoce. E mita di e ocontentido di un refresco di cola ta sucu, pa cual mester uza den su composicion acido fosforico cu ta yuda neutralisa e sabor asina



dushi y ta haci posibel pa nos por bebe.

Dicho acido ta evita cu nos organismo ta absorba mineralnan esencial manera: hero y calcium; encarga di proteha e sanger y e wesonan.

E falta di e mineralnan aki ta provoca fisura, fractura, caries y desgaste di e esmalte dental, como tambe anemia; mucha y hendenan grandi y muhenan na estado, ta mas vulnerabel na

e padecimentonan aki, loke ta converti e "ingrediente" aki, den un substancial letal.

Refresconan di cola ta posee tambe un aditivo yama E-150, cu ta uni na e lista di substancianan cu ta produci anemia, depresion y confusion, como tambe mal digestion y inflamacion cu ta bira cronico.

En cuanto e colorantenan asina menciona, cu e refresconan di cola tin, ta altamente relaciona cu cancer di pulmon, higra, tiroide y leucemia.

Pa e fanaticonan di e version light di e productonan aki, ta importante pa menciona cu nan ta mas pio ainda. Esakinan por causa dañonan celebran, perdida di memoria, confusion mental, Alzheimer, dañonan na e retina y di e sistema nervioso.

Gran parti di e atraccion pa e refresconan aki ta cu nan ta crea un adiccion real, danki na e sucu y



e cafeina cu ta contene pues cada 45 minuut, ta aumenta e produccion di hormoonnan (dopamina y serotonina) encarga di produci placer, como tambe tin un efecto similar na heroína.

Na final, e ta resulta di ta funciona como un droga. Entre mas bebe, mas ta stimula e produccion di hormoon y mas adictivo e ta resulta, concluyendo cu e consumo di refresco di cola ta mas peligroso cu por imagina.



Tipline: 585 9500

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)





# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIYO**

*Sopi di Dia Special*

*Pa Pedidos: 594 0635*

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

### DECEMBER 2020

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Dr. Boderie, E    | Dr. Ramautar, K  |
| Dr. de Cuba, M    | Dr. Veringa, E   |
| Dr. Every, B      | Dr. Vis, S       |
| Dr. Giel, D       | Dr. Wever, M     |
| Dr. Linden v/d, J | Dr. Winterdal, N |

|       |            |       |                  |
|-------|------------|-------|------------------|
| MA 01 | LINDEN V/D | MA 21 | WINTERDAL        |
| DI 02 | RAMAUTAR   | DI 22 | BODERIE          |
| WO 03 | VERINGA    | WO 23 | DE CUBA          |
| DO 04 | VIS        | DO 24 | BODERIE          |
| VR 05 |            | VR 25 | EVERY(Kerstddag) |

|       |           |       |                    |
|-------|-----------|-------|--------------------|
| MA 07 | WEVER     | MA 28 | EVERY              |
| DI 08 | WINTERDAL | DI 29 | GIEL               |
| WO 09 | BODERIE   | WO 30 | LINDEN V/D         |
| DO 10 | DE CUBA   | DO 31 | WINTERDAL          |
| VR 11 | EVERY     | VR 01 | BODERIE(Nieuwjaar) |

|       |            |
|-------|------------|
| MA 14 | GIEL       |
| DI 15 | LINDEN V/D |
| WO 16 | RAMAUTAR   |
| DO 17 | VERINGA    |
| VR 18 | VIS        |

**WEEKENDDIENST**

|                           |   |           |
|---------------------------|---|-----------|
| 05 - 06 DECEMBER          | * | RAMAUTAR  |
| 12 - 13 DECEMBER          | * | VERINGA   |
| 19 - 20 DECEMBER          | * | VIS       |
| 26 DECEMBER(2de Kerstdag) | * | VERINGA   |
| 27 DECEMBER               | * | WINTERDAL |
| 02 JANUARI 2021           | * | VERINGA   |
| 03 JANUARI 2021           | * | BODERIE   |

## TA FURA

*Oranje Matrassen Fabriek*

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

**TEI 588-7468 / 593-4387**

**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

**Special riba santo y piedra te december 2020**

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

*Di Pueblo*

Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com

## FOR SALE

Hyundai Elantra 2012 - 1.6 L Eco 4 cyl - 94km

5694343  
for test drive

solo doño mester bende jama y duna oferta.

**CLASIFICADO**

e-mial: solodipueblo@gmail.com

**Cel. 585 9500**



# IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



cuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben

tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacernos de frente a esta enfermedad.

Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se en-

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 21 DI DECEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 20 DI DECEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:19 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:56 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;  
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

DURANTE PROXIMO 24 ORA HUMEDAD LO TA NET SUFICIENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN PA MAS NUBIA FORMA Y PASA RIBA REGION LOCAL. SPERA E ORA EI LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO OF BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA: UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y GENERALMENTE MODERA NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA 6 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 3.4 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;  
BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

## CUSHINA DI NESTOR

SIRIBANA 45 A

SPECIALNAN PA PASCO

Por jama pa pedido of whatsapp na 749-7071

Desde 1 di Dec te cu 31 di December

|                              |       |       |
|------------------------------|-------|-------|
| Ham.                         | 70,-  | 35,-  |
| Galinja.                     | 70,-  | 35,-  |
| Galinja jena.                | 80,-  | 50,-  |
| Calacuna.                    | 140,- | 75,-  |
| Calacuna                     |       |       |
| Jena.                        | 175,- | 100,- |
| <b>Cuminda pa 10 persona</b> |       |       |
| Lomito.                      | 100,- |       |
| Roastbeef.                   | 80,-  |       |
| Pisca.                       | 90,-  |       |
| Aros.                        | 30,-  |       |
| Salada batata                | 25,-  |       |
| Sopi carni.                  | 75,-  |       |
| Ayaca.                       | 6,-   |       |

Mi ta desea pueblo di Aruba un **Feliz Pasco y Prospero año 2021** y papa Dios drama bendishon riba e mundo completo





## Menu festivo di Pasco na Sunset Grille

### Disfruta un cena di Pasco memorable na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

PALM BEACH – Pasco den Caribe ta ofrece un oportunidad perfecto pa relaha y pasa bon cu un dushi tempo, y e team culinario di Sunset Grille na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo ta percurando cu abo no ta esun preparando e cuminda, y cushinando e cena – turcos ta wordo regla den un bon estilo, sirbi pa wordo savoria den bon ambiente di Pasco. E temporada di Pasco finalmente a yega, señalando cu 2020 ta yegando su final, y esey ta un bon causa pa un tremendo celebracion.

Un menu festivo di Pasco lo wordo sirbi na Sunset Grille riba 24, 25 y 26 di December desde 5:30 pa 10:30pm, na \$59.00 pa persona.

E menu special ta inclui un delicioso aperitivo di Baby Local Lettuce y Belgium Endive, Caramelized Walnnut, Quinoa, Pomegranate, Feta Cheese cu Raspberry Dressing; un escohencia di plato principal, Fire Grilled Skirt Steak cu

Fresh Green Herb Mojo Sauce, Grilled Asparagus, Mashed Potatoes of Roasted Vermont Turkey y Glazed Virginia Ham, Sausage Sage Stuffing cu Turkey Gravy, Garlic Mashed Potatoes y Baby Vegetables. Pa un dushi final un postre tradicional Petite Buche de Noel, cu Ponche Crema Sauce local.

E restaurant su sommelier a cautelosamente cura e Free Flow of Matua Sauvignon Blanc, Marlborough, New Zealand y Bonanza di Caymus Cabernet Sauvignon, California USA, na \$49.00 pa persona, pa perfectamente complementa e cena di Pasco.

Disfruta di un experiencia di dining inolvidabel cu un tremendo view na Sunset Grille su terasa cu bista na palmanan y Palm Beach of e ambiente moderno den cambera cu AC.

Pa reservacion, tuma contacto riba +297 526 6612 of email na hilton-concierge@depalmtours.com



**TOP 40 OFICIAL DI PASCO 2020 & PREMIO ORO ARUBA**

**ROBBY ROSEL TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA SINTONISA TOP FM, CANAL 22 DIADOMINGO 20 DEC CUMINSANDO PA LIOR MAINTA PA 6 OR ARARDI.**

**Abona na**



**A BO NO MESTER SALI DI GAS**

Yama **5859500** of e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# Dia 21 di December 2020 Planeta Jupiter y Saturno ta bai ta den asercamento

Dia 21 di December 2020 Planeta Jupiter y Saturn ta mas cerca di otro den aliniacion y asercamento.

Ta bon pa informa cu e dos planetanan aki ta den aliniacion cu otro y ta bai wordo observa for di planeta tera cerca di otro esta den un asercamento cu ta pasa cada 794 Anja.

For di nos planeta tera nos ta observa e dos planetanan aki cerca pero di berdad mes nan no ta cerca di otro y un evento asina no a ta tuma lugar den e ultimo 794 Anjanan.

Tabata na Maart 4 1226 cu a observa e prome aliniamento y asercamento di e

dos planetanan aki asina cerca di otro y e biaha aki despues di 794 Anja despues e ta bira un evento celestial hopi importante paso nan lo awordo observa cerca di otro y e dos planetanan aki lo briya como e strea di pasco mas briyante den siglonan y milenio.

E evento aki ta visibel na henter Aruba esaki despues cu Solo caba di baha zuidwest despues di 45 minuut. Un evento asina lo tuma lugar atrobe na Maart 15 2080 aki 60 Anja atrobe.

E ta visibel cu wowo y si ta bai usa verkijker of tele-

scope por observa e lunanan di Jupiter y Saturn campanja e dos planetanan aki.

Marcos Bislip y Aruba Astro Research Int. ta bai observa esaki na halto panort di Baby Beach net pariba di e ultimo cas na halto na Baby Beach na Sero Colorado.

E evento ta visibel asina solo caba di baha y por mira prome cu e evento e stralnan di solo tambe e Sun Pilarnan.

Aruba Astro Research Int. ta celebra tambe su 30 Anja den astronomia y tambe Sr.Marcos Bislip como presidente.



CONSEJO PASTORAL PAROKIAL SANTA CRUZ

Santa Cruz, 18 di december 2020

RELATO PA MEDIONAN DI COMUNICACION

Schedule di Santo Misa temporada di Pasco y Fin di Aña na Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

Di parti di Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Nava di Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz ricibi un cordial saludo y animo pa sigi asisti na e Misanan di Aurora den preparacion pa Pasco di Nacimiento di Hesus. Ta pidi un y tur pa tuma nota di e schedule di Santo Eucaristia cu lo tuma luga despues di Misanan di Aurora:

|                               |   |                                      |
|-------------------------------|---|--------------------------------------|
| Diahuebs, 24 di december:     | Misa di mey anochi  | 11:00pm (Bispo di Pasco)             |
| Diabierna, 25 di december:    | Pasco di Nacimiento   | 8:00am – 10:00am -12 merdia (Spaño)  |
| Diasabra, 26 di december:     | Di dos Dia di Pasco y Fiesta di San Esteban, Patrono di Collectantran | 9:00am – 7:00pm                      |
| Diadomingo, 27 di december:   | Fiesta di Santa Famia   | 8:00am – 11:00am – 6:30pm            |
| Dialuna, 28 di december:      | Fiesta di Santo Inocentenan   | 7:00pm                               |
| Diahuebs, 31 di december      | Gradicimento pa final di aña  | 7:00pm – 10:45pm (Bispo di Aña Nobo) |
| Diabierna, 1 di januari, 2021 | Solemnidad di Santa Maria, Mama di Dios                               | 9:00am                               |

Ta invita tur fielnan pa yega cu e speransa di paz den nan curason pa ricibi e mensahe di alegria cu pa nan a nace un Salvador, Cristo Señor. Masha danki, bendicion y debocion durante e temporada aki. Fraternalmente,

Den nomber di Pastor Jairo Maduro  
Pastor di Parokia

**THE GIANT**

**Top 95 fm**

**E MIHOR 95-NAN DI AÑA DI TOP 95 FM**

PRESENTA PA  
THE SWEET JULISA | MC707 | DJ STRONGOLO  
MARKKEYSMUSIC | ESMERALDA & TEAM95

**GANA, GANA PREMIO NA CANTIDAD....**  
BON DI GASOLIN, CAHA DI CERBES, CARCHI TELEFON,  
DINNERS, CASH Y HOPI MAS

**DIAMARS 30 DI DECEMBER 2020 | 10 AM PA 10 PM**

**SOL De Pueblo**  
CLASIFICADO

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# NOS DIOS TA FIEL. Hebr 4:16.

Di berdad nos Dios ta fiel e ta grandi y Poderoso.

Ta pa 19 anja caba cu Mount Horeb Ministries /Fortaleza pa Famia ta organisando nan Vigilia y Marathon di Oracion, riba diahuabes y Diabierna Santo den Studio di Hit 94 Fm. Asina Pastor Marcel Balootje ta informa nos.

E anja aki nos tur conoce e situacion , y e cambionan cu a tuma lugar pa nos tur su bienestar.

E aña aki pa motibo di Toque de Keda nos no por cuminsa Diahuebes Santo anochi 12or pero nos locuminsa Diabierna Santo mainta 7am-3pm.

Y e anja aki nos tin mester di oracion mas cu nunca pa henter mundo.

Pa nos Aruba nos mester

lanta bek riba pia, pero tambe pa Dios tene misericordia y para e contagio di e virus riba nos isla. Nos ta anhelo ta pa drenta tur cas riba nos isla cu e Palabra y Oracion y naturalmente e peticionnan di oracion cu e pueblo ta desea.

Nos lo haci oracion pa tur gobernante, pa Tur Hende cu ta enfermo, pa tur esnan den quarentena, pa e muchanan cu awor mester hanja les via internet, pa nos grandinan tin multiple razon pa nos yega dilanti e Trono do Altísimo pasobra nos mester reconoce cu E tin Poder.

Mundo te ainda NO tin un vacuna/remedi contra e virus a aki cual ta kla pa wordo distribui, nos tin cu warda ainda tin hopi

promesa, pero Dios ta esun cu ta duna sabiduria na e personanan cu por traha e vacuna/remedi contra e virus malvado.

E asunto aki a pone Economia di henter mundo na Peliger y esun di nos tambe. Aruba ta depende di turismo 100% antes tabatin otro pilar hunto cune pero awor aki ta un so tin.Y manera bieuwnan ta bisa ora bo tin un paar di sapato so bo tin di cana cu cuidao.

Aruba a yega e momento di pone tur diferencia di Opinion un banda y ban confia Dios pasobra solamente Dios por yuda nos, nos ta mira awor cu tanto hende cu placa y hende pober tur ta wordo alcanza, ningun pais na mundo no tin e control

cuanto hende tin y cuanto no tin.Y tin hopi no sa mes ki dia nan pais a wordo ataca cu e virus.

Kiko nos por bisa cu Dios a manda Huicio pa Mundo.pa motibo di hopi maldad? Awel pesey mes nos mester uni huntu den oracion, pa Dios tene misericordia di nos.

Pasobra envano nos tin tur hotel y tur cos na lugar pa turismo, y pero nos tin cu mira cu no tin transporte di turista, ni via di avion ni tampoco barco.

Pueblo e situacion di berdad ta hopi serio y nos ta conta cu apoyo di henter Aruba, pa den 7 ora ora di poder di Oracion , Palabra , y Alabansa , nos lo bay dilanti e trono di Dios, y sclama na Dje y Dios lo scucha y libra su pueblo.

Bo por scucha nos via Radio, via internet riba [www.hit94.fm](http://www.hit94.fm) , via Facebook, y tambe livestream. Diabierna 10 di April lo ta un dia grandi y desicivo pa nos tur pesey laga nos uni awor cu tur hende ta na cas, y halsa nos oracion na Dios, pasobra E ta grandi y Misericordioso , nos Dios ta Fiel.

Manda tur bo peticion di oracion via email [vigiliamarathon2020@gmail.com](mailto:vigiliamarathon2020@gmail.com)

Diabierna Santo mainta 10 di April 2020 manda pa peticion di oracion na cel 5677234 of

Whatssup 7403237. ( laga nos manda mas mensahe cu ta posibel)

Sinceramente  
Pastor Marcel Balootje.

**AMIGODIDI**

Durante aña F.A.D.A hunto cu Fundacion Zinnia a conscientisa comunidad di Aruba ariba e consecuencia y peligernan di mancha cualkier vehiculo di motor bou influencia di alcohol. Awor cu aña ta terminando e ta den nos man pa sigui tuma e decision corecto. F.A.D.A hunto cu Fundacion Zinnia ta desea comunidad completo di Aruba un feliz pasco y un prospero aña 2021 yena cu positivismo y speranza. Corda semper ariba bo

*AMIGODIDI.*

#AMIGODIDI



## COMISION SANTANA SAVANETA TA INFORMA TUR PAROKIANO CU E SUMA DI

MANTENCION DI 2021 TE CU 2025 LO KEDA  
AFL. 75,00 PA BOCA PA ANA.

NOS TA PIDI TUR PAROKIANO CU TIN NAN SER  
KERI DERA DEN

SANTANA NA SAVANETA PA NO LUBIDA DI  
PASA PAGA E SUMA CORESPONDIENTE DI

MANTENCION Y TAMBE ESUN CU A HASI ARE-  
GLO DI PAGO PA POR FAVOR CUMPLI

CU E AREGLO.

ALAVEZ NOS KIER A INFORMA CU DEN LUNA  
DI DECEMBER 2020 NOS OFICINA

TA SERA DESDE DIALUNA 14 DECEMBER 2020.  
NOS LO HABRI NOS

OFICINA BACK DIALUNA 11 JANUARI 2021. NOS  
ORARIO TA DI 6:00 PM PA 7:30 PM.

PA CUALKIER INFORMACION OF ENTIERO  
DESPUES DI 14 DECEMBER 2020 POR TUMA

CONTACTO CU SR. PABLO PAESCH NA TELE-  
FOON NO. 5934996.



## Parokia Birgen di Fatima

Milonstraat 9, Dakota, Aruba - tel.: 582-2525/fax: 582-2764

### SCHEDULE MISANAN DI AURORA Y DIANAN DI FIESTA 2020 y 2021.

- 16-24 December Misanan di Aurora pa 5'or mainta  
4.10 Santo Rosario y letania di La Birgen Maria.  
Por favor tene cuenta cu durante misanan di Aurora no tin  
misa den siman 7'or anochi.
- 19 dec. Diasabra 5 a.m. misa di Aurora  
7 p.m. S.S. di misa manera custumber.
- 20 dec. Diadomingo 5 a.m. misa di Aurora  
8 a.m. NO TIN MISA  
10 a.m. S.S. di misa na spaño  
12 p.m. S.S. di misa na spaño  
6 p.m. S.S. di misa
- 24 dec. Diahuebs 5 a.m. misa di Aurora  
10 p.m. Celebracion Solem Pasco di Nacemento di Niño  
Hesus.
- 25 dec. Diabierna 8 a.m. S.S. di misa  
10 a.m. S.S. di misa na spaño  
12 p.m. S.S. di misa na spaño .  
6 p.m. S.S. di misa.
- 26 dec. Diasabra 7 p.m. S.S. di misa.
- 27 dec. Diadomingo 8 a.m. S.S. di misa  
10 a.m. S.S. di misa na spaño  
12 p.m. S.S. di misa na spaño  
6 p.m. S.S. di misa.
- 31 dec. Diahuebs 8 a.m. S.S. di misa
- 1 Jan 2021 diabierna 9 a.m. S.S. di misa
- 2 jan. diasabra 8 a.m. Misa na honor di Mama Maria prome diasabra di luna y  
prome diasabra di aña. Pa 7.15 a.m. comunidad Hardin di Rosa  
pa Mama Maria ta resa Santo Rosario den 5 idioma.  
7 p.m. S.S. di misa manera custumber.
- 3 Jan. diadomingo Santo Sacrificionan di misa lo ta manera custumber: 8 a.m. -  
10 a.m. na spaño - 12 p.m. na spaño y 6 p.m.

## Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion y cu  
Dios brasa nos cu Su amor y muestra nos  
Su gracia y paz y misericordia

“Bo ta bendiciona den tur muhenan y fruta di bo bariga,  
Hesus, ta bendiciona” Luc.1,42

Debidamente esaki ta wordo menciona den Bijbel. Esaki  
ta nifica cu nos no por saca Maria, mama di Hesus, for  
di nos bida Cristian. Maria a sali purá, Maria ta yuda,  
Maria ta intercede, Maria no ta tarda. Pa e motibo aki  
nos cu ta su yiunan mester acudi cerca Mama Maria den  
oracion. Siendo mama, Maria ta scucha nos ora nos pidi'e  
un favor, ora cu nos no ta mira salida, ora nos no tin forsa  
mas, ora nos ta cansá. Maria a cay na agrado di Dios pa e  
bira Mama di nos Salvador. Maria no a pensa dos biaha  
ora e Angel di Señor a bis'e cu ta e mester bira mama di  
Hesus. El a acepta e tarea grandi aki. Kico abo lo haci  
si Dios pidi bo persona algo asina misterioso y grandi?  
Lo bo bisa “SI” manera Maria, of lo bo bisa e angel bay  
y bolbe otro biaha pa bo contesta? Laga nos, mescos cu  
Maria, no duda den bida, ora slanan di bida ta dal nos,  
gara duro na Maria, nos mama.

Oracion: Mi ta cuminda bo, Maria, yen di gracia, Señor  
ta cu bo, bo ta bendiciona den tur muhenan y fruta di  
bo bariga, Hesus, ta bendiciona. Santa Maria, Mama di  
Dios, pidi pa nos, pecador, awor y na ora di nos morto.  
Amen.



**HOTLINE**

**SLO**  
Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**



# EL VERDADERO PODER DE LOS AMULETOS: ¿POR QUÉ NOS AFERRAMOS A ELLOS?

Cuando era niña mi madre coleccionaba elefantes de adorno. Para atraer a la buena suerte bastaba con tener tres figuritas: una comprada, una regalada y otra robada, todos con la trompa en alto y en sentido contrario a la puerta principal.

Nunca escuché de sus labios por qué los elefantes atraían prosperidad pero mi madre compraba elefantitos donde quiera que iba hasta que acumuló decenas por todos los rincones de la sala.

La colección nunca fue completada. El espacio destinado para el elefante robado de otra casa quedó vacío. Quizá en la mente de mi madre el deseo de una vida de abundancia nunca fue más fuerte que el respeto por el bien ajeno.

No creo que la pieza faltante hizo alguna diferencia en nuestro destino porque nunca nos faltó nada. Hoy leo que para algunos el elefante simboliza a Buda y a la deidad Ganesha, quienes traen a las casa fortaleza, suerte y armonía a los lazos familiares.

Otros supersticioso cercano es mi esposo. El guarda en su cartera un billete de 10 bolívares que no tiene ningún valor de cambio ni en España ni en ningún lugar del mundo. El mismo no puede explicar por qué lo ha conservado durante años como amuleto. Y es que precisamente de eso se tratan las supersticiones. Son creencias que no tienen ninguna explicación lógica. Y aunque la ciencia ha comprobado una y otra vez su ineficacia, personas de todos los países siguen estas prácticas irracionales para atraer la fortuna y alejar a las desgracias.

Píldora espiritual  
El antropólogo polaco Bronislaw Malinowski,

explicó a principios del siglo 20, que las supersticiones nacen del miedo a lo desconocido y son una manera de enfrentar el estrés que nos genera la incertidumbre. En sus investigaciones etnográficas en las Islas Kiriwina, en Papúa Nueva Guinea, encontró que los pescadores que se aventuraban en peligrosas expediciones a mar abierto eran más supersticiosos que los que pescaban en las lagunas tranquilas del archipiélago.

Otros investigadores contemporáneos, como el psicólogo británico Richard Wiseman, consideran que la superstición forma parte de nuestro ADN porque los amuletos y las figuras totémicas se encuentran en todas las culturas y todas las eras de la historia humana.

La función del amuleto es protectora. Las personas se aferran a los amuletos en los momentos difíciles. “Las personas se vuelven supersticiosas cuando sienten incertidumbre en su desempeño, como los atletas y actores”, aseguró Wiseman a National Geographic. Es una necesidad de apuntar hacia el optimismo cuando todo señala que vienen tiempos de tormenta.

Dinosaurios en el espacio  
Los astronautas no han sido la excepción a la regla y todos han llevado amuletos y talismanes durante sus viajes espaciales. The Guardian contó que cuando el módulo lunar Águila, del Apolo 11, alunizó el 20 de julio de 1969, el devoto Christian Buzz Aldrin llevó un cáliz en miniatura, pan y vino y el primer líquido que se derramó sobre la luna fue en realidad un acto de comunión.

Un par de años después, Alan Shepard logró llevar en el Apolo 14 unos



palos y pelotas de golf a la Luna. Mientras que los dos tripulantes del SpaceX Falcon que llegaron en junio de 2020 a la Estación Espacial Internacional en el primer cohete espacial llevaron como amuleto un dinosaurio de juguete a petición de sus hijos. Wiseman, quien ha estudiado el fenómeno de la suerte como jefe del departamento de psicología experimental de la Universidad de Hertfordshire,

en Inglaterra, recordó que durante la Gran Depresión de 1930 se popularizó el uso de las patas de conejo, y durante la Segunda

Guerra Mundial, los pilotos de combate adornaban sus aviones con dados de peluche.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**☎ 585-9500**



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.  
 “Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj’E mi salvacion ta bini” Salmo 62:1  
 Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

## Jacento Geerman

Cariñosamente jama “Lorito, Chinto of Mo Buchi”  
 \*09-02-1945 - †14-12-2020



|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Na number di su esposa:<br>Mayornan: | Albertina Geerman-Quandus<br>+Francisco (Panchico) y +Imelda (Meme)<br>Geerman-Croes   |
| Juinan di respet:                    | Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro<br>Patricia Carrasquero<br>Gilberto Carrasquero  |
| Rumanan:                             | † Ramona y † Egidio (Didi) Tromp-Geerman<br>Basilio y Carmen Geerman-Curiël<br>† Julian (Jan) y † Susanita (Annie) Geerman-Geerman<br>Maria (Isha) Geerman<br>Francisca (Sica) y Oslin Croes-Geerman<br>Rosimbo (Rochi) Geerman<br>Severiano (Feli) y Shirley (Liesje) Geerman -Tromp                        |
| Ihanan:                              | Vivian Tromp<br>Carlton Geerman  |
| Suegro y suegranan:                  | † Martinus y † Euphrasia Tromp-Bermudez<br>† Franciscus y Tomasa Quandus-Tromp   |
| Prome senjora stima:                 | † Josefa (Chefa) Geerman-Tromp y demas famia   |
| Sua y cuñanan:                       | † Ursula Henriquez-Tromp y famia<br>† Hyacintho Tromp y famia<br>† Anna Maria Tromp y famia<br>† Servinio Tromp y famia<br>† Johannes Tromp y famia<br>Maria (Marieta/ Dudu) Quandus y famia<br>Albert (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro y famia<br>Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus y famia |
| Sobrino y sobrinanan:                | Deta Tromp y famia<br>Vivian Tromp y famia<br>Michael Tromp y famia<br>Bryan Geerman y famia   |
| Carlton Geerman y famia              | Lucy Geerman y famia<br>Susy Geerman y famia<br>Julie Geerman y famia<br>Giovanny Geerman y famia<br>Rocky Donato y famia<br>Osbert Croes y famia<br>Osmar Croes y famia<br>Haime Geerman y famia<br>Bryan Geerman y famia<br>Sidney Geerman y famia<br>Sherman Geerman y famia<br>Shirlisa Geerman          |

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, Merca, Alemania, Venezuela, Colombia y demas famia:

Geerman, Quandus, Tromp, Croes, Curiël, Bilsip, Willems,  
 Agunbero, Angela, Bermudez, Boekhoudt, Bislip, Dirksz, Donato, Erasmus, Hassell, Henriquez, Hernandis, Kelly, Leon, Maduro, Mayorga Ras, Netta, Rasmijn, Semeleer, Thiel, Varela, Velasquez, Werleman, Wernet, Wester, Carrasquero, Cathalina, Kock ta invita tur amigo y amiganan, bisinjanan, conocirnan y fanaticadanan di su grupo di softball Tropical Ale y ATCO Condorito y ex- coleganan di Compra pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 22 december 2020 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na St. Cruz pa Santana di Santa Cruz.  
 E restonan mortal di nos Jacento stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Dialuna 21 December 2020 di 7.00 - 9.00 di anochi.  
 Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.  
 Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula, nos ta pidi pa mantene social distancing, no ta duna man pa condolencia y usa mondkapje.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



# Sopi di Letranan

A  
 D M C  
 L A M A S  
 U I V E R A I  
 C N A S T M I R O  
 I D O P A S E T F A S  
 A L L E N O T N A I A M B  
 N E N P I A R P C M T S Q A U  
 A I E N F M L D U R O L Y A T E A  
 N D A E E B L A N C A L L S N B B E A S  
 T A S C S H O O D A L P C A T E R U O T R E  
 O R J G S S O M O L S T P N N E F G E  
 N U T E C O S I O A O L E S G  
 E I N T N A M R E G L E O  
 U D E G N D S I T E  
 N O T I T A P T E  
 C C V O E N S  
 A I N G R  
 D N E

Alan  
 Antonella  
 Bernardi  
 Blanca  
 Bruno  
 Carmen  
 Caterina  
 Divinas  
 Emma  
 Facundo

Felipe  
 Fito  
 German  
 Gonzalo  
 Guido  
 Josefina  
 Lamas  
 Leandro  
 Luciana  
 Matias

Nico  
 Patito  
 Pia  
 Polo  
 Populares  
 Santiago  
 Sol  
 Tamara  
 Taylor

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

RETAIL PRICE 130<sup>95</sup> AFL  
**OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL**

RETAIL PRICE 144<sup>95</sup> AFL  
**OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL**

LATEST GENERATION MACHINE  
 HIGH QUALITY CARS  
 USA SPECIAL TECHNICIANS

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

**ALLTOCAR** PREMIUM OUTLET  
 DI BARI TE LLO NON STOP  
 LG SMITH BLVD 114 PONTON 71  
 FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36  
**YOUR FACTORY OUTLET**

## SOLO SUDOKU MANIA

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 2 | 5 |   |   | 6 |   | 1 | 8 | 3 |
|   | 8 |   | 4 | 5 | 1 | 7 |   | 6 |
|   | 4 |   |   |   | 3 | 6 | 5 |   |
| 8 |   |   |   | 1 |   |   |   | 9 |
|   | 9 | 2 | 8 |   |   |   | 1 |   |
| 4 |   | 5 | 1 | 7 | 9 |   | 3 |   |
| 7 | 2 | 9 |   | 3 |   |   | 6 | 1 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 4 | 9 |   |   |   | 8 |   | 3 |
|   |   |   | 9 |   | 6 |   | 4 |   |
|   | 7 |   |   | 4 |   |   |   | 2 |
|   | 9 |   |   |   | 1 |   |   |   |
| 1 | 6 | 4 |   | 8 |   | 2 | 3 | 5 |
|   |   |   | 4 |   |   |   | 1 |   |
|   | 8 |   |   | 9 |   |   | 5 |   |
|   | 1 |   | 6 |   | 3 |   |   |   |
| 5 |   | 3 |   |   |   | 7 | 9 |   |